2enmsyluanisch dritorl.


BREEF FUM SCHWEFFLEBRENNER. Schliffletown, Feb. 23, 1869 .
Mlater Foddrar Abramas:
Geshter war aminh an iver ous inter-
eatiagy tseit doh in unserm shtedde. De Geshter war amohl an is iver ous inter-
estiagy tseit doh in unserm shteddle. De
demokrata hen 'en Washington si geborts demokrata hen en whitzolderfers, un
dog gfeiert, dort ons Kut
Devvy hut mer kea ruh glust bis ich fershprocha hob onna tsu gea un so nort derfu tsu shreiva fir in de Tseitung
nci du. About tsea uhr formiddogs hob ich tswea lawyers seana dorrichs shteddle
uuf fihmen. Eans fun ena war seller kroll-keppich fun Reading rouse, un der
ouncr seller dick dingrich wa ols so greiselUf course, se hen g'shtupt ons Kitzeldergin, ins house nci, un de gons trupp wu
dort uf der porch soltomana hut sin aw grawd hinnich eana noch un nel in de bar-
shtul, un es fershteat sich aw fun selwer das se net shlow wahra uf tsu shteppa un big-bugg. In wemnicher das a fertle
shtund ghab ich now g'wiss wahra all de demokrata im shteddle dort om wrerts-
house, for ollymohl waun ols clbas so im gong is das de kerts ous der sitadt rouse
kumma, donn macht au yeader sich bei, so dos n.t an eantsicher dreet derneavat
geat. Se hen aw adferdisementer uf gedu chot, un weil druf g'shtouna war das numuidogs, bin ich derheam gablivya bis woch 'em middog essa.
eagsht on der tseit war, bin ich uf un ab -de Bevvy awer hut mer doch tsu fershderraf, for wann du dueht, secht se "donn is widder amohl der deifel lohs dol ons Schwefflebrenners." We ich onna bin
kumma will ietr doch now nimmy doh weck gea wanns mer net about noddecr iich fore kumma is. Dort war der Sam Dinkop, der Bill Schneckafoos, dor Mose
Weaver, der olt pacherly, der Joe Wind iiller, der cieorge Hulderbach, der Jo Coos, der g'shwire Lawbuck, der Georg Fensawetzer, der Joe Biffekup un all iny
olty demokratishe cronies mit denna ich shun a monnich mohl bensa gepitcht, old. Un ich mus aw sawya, das we ich walira se oll abbordich frelndlich tsu me anyhow se hen so gedu, except yusht
der Joe Windmiller net, for ger kouns heints net fergessa we ich cam si walkiag inpers gevva hob ous meim krumberra shlick nous sellamohhs we er kumma is
etslst slipoat-yohr for mich tsurick draya de demokratish party. Der olt Mucka hut noch gor proposed mich tsu dreeta,
awer we ich eam g'sawt hob dos iel crya nix mea nemm, hut er doch net druf in-
sist. Seller drunk, wu or tomn olleatuich numma hut, is mer awer about gross eaver im slateddie, un wann der kitzelanybow duppled betzahla macha. whe hen se amohlaw sfouga eara meeting Leu holta. Der G'shwire Lawbuck den ald din war in der side-shtul, iva se ols
de frolics hen, donn is amobl seller kroll keppich lawyer uf g'slitept un hut anoh an slapeech g'mancht. Was er olles gesawt wer ieh gebe doh so goot ich konn. Er hut g'sawt dns der General Washagton wer yusht feer yohr olt gwest w ruagy dawya ols in Barricks county in de betzahalt hut for si lierning, for sellamohls on me nix $g$ gwist for denna ferdeihenkert ummineera dut un de denokration party dsfort boet, for geb meer so leit de nix tsu un so sacha, secht er, uu I'U be bound so tonn. Es is yusht iu mo bletz wuw ferluasa eit ferdorwa sin bei denna frei shula wu reeya. Donn hut er aw g'sawt we de Eevva hat, nn sellamolars, secht er, wahra Hack Republicanslitraw weller hut denna or nix g'wist. A wer heitichs dogs, secht bhicka doun geat noch olles was demo cratish is tsum deikenker. Fir hut awe



Went out to deliberate, but werge afraid tor re
turn with their verdict. Ereat rhe ude re
sorted to strateg to clear the room, geying

 | $\mathbf{w}$ |
| :---: |
| $\mathbf{A}$ |

$$
\begin{array}{l|l|}
\hline
\end{array}
$$

About fer uhr huts an fight geverva tswisha
cam Bill Grossbea fun Klobboard-shteddle un der George Sensawetzer, un der Bill
is second besht rouse kuinma mit a bloot iche nans un tswea blohe awya. Se sawya awer er hot kea fair play ghot, un das
der Jim Joons het ean gegrabb'd bis der (ieorge en fun neava bei fesht grickt hut
un can donn nunner g'shuissa un uf seller weg het er can g'ledderd. Ich konn net
sawya wess war, for ich war so wennich neava drous we der fight aw g'fonga hut.
Se hens ar uf g'hoita dort bis shpoat in im gonsa crowd war der net g'suffia war except ich, uf course.
Ich het awer desmoll fun a wennich ebbas sunslt shreiva sella, awer de mect-
ing is mer erva in der weg kumma, so das ch mein onnerer subject uf sheeva mus bis de neagsht woch
an bachelor will a reichy fraw! On der Hochgelobter un bum
awlisher Fodder Abraham's printer: Weil ich net de longy dawya
so gons olleanich leawa konn So gons olleanich leawn konn,
ITob ich now inn sin tsu frolya,
Bei olly sheany mendin aw, Eb net cany deat sich shlieesa
On mich for $n$ fraw miteara hond;
Oh! was deat drum sell mich pleasaOn mich for'n fraw mit eara hond;
Oh! was deat drum sell mich pleasa-
Ich wer der heppisht monn im lond:
Now, my condition de ich mach:
S'mus einy sei recht shlick, un fei-
in noch an 'bordich wichtich sach Vn noch an bordich wichtich sacl
Das reich un shpaarsom set se sci. Fun character froke icla net long n
Un aw net weay natem hertr; Sell is de hore for nowt un schmertr. Eany mit geld- deak yusht muhl dra
An eayener plotz, uu house, un sheie So eany such ich yetz for'n fraw-
Soltock mus mit wann ich yea hei
Doch for ea dausend deat ich
Den's gea, Doch for car dausend deat ich's gea,
Im full ich kent kea reiche fons--,
I Deat gor nix geva um folshy tsea Tu nix um lernung--nix um sinua.
Now sog, du guter Foder Abramos Du's in dei roushich tseitung nei
Das ich bin ready-der very monn
For so fraw-de nemm ich gleiEany mit geld-donn machts nix ous
Wu se her kummt- funl lond, fun shtad


## Siflected.




 Thren piond hustanit them.
 Whe niwynt ripetstot oge trept




## \section*{Our Bithe dokre.}

 he crniuu in in fur payts -The healhin on fruit thaors weats,
 Hirmhy







 -A little girl, excited over the beauty
of her runts teeth, as she eat busily cn-
gaged in conversation, her face all syiles

 beled them, "Put up by Mrs. D- D.",
Johnny, having discovered them, Boon ate
the contents of one botlie and wrote on
the bottom of the label, Johnny D-"." "Plat," said Judge Tiff to his neighbor
in a sleeping car, "you would have remained a long time in the ohd conntry,
before you could have slept with a Judge.,
"Yes, yer Honorg "Yes, yer Honor; and ye would have
been a long time in the ould country "efore ye'd been a judge." first igght of a y locamotive, declared that
he thought it was the devil on wheels. "Faix, an' ye'r worse than meself," said
an Irish hystander, "for the first time 1 sam the craythur, I thought it thime I
sthameboat huntin, for wather." -A bady bunged-up Emerald Islander,
in repponse to the inguiry, "Where have
you been?" said: "Down to Mrs. Mulrooney's wake and an illegnant time we
had of it. Fourteen fighs in fiften
minutes; only one nose left in the house,
and that belongs to the tay kettle'? and that belongs to the tay kettle!"
"Mamma, papa is geting very rich, Cause, he gives me so much money.
Almost every morning, after brealfast, Wives me a sixp s weeping to the part and prat, he
Salle received a short notice to quit. Firstly, because there is no like churclies p", one; becondly, because there is many a-
spire to them thirdly, because they are
objects of adorathion; and, lastly, but by
no no means least, because they h
clnpper in their upper story.
A A Bcotchman went to a lawyer once
or ndvier, and detailed the circumstauces








## Professional. <br>  J. nivnienivewan Cinatis Devind    A. © inxoik  Matin firitantw   B. ${ }^{\text {F. }}$ BAER, <br> $\qquad$ Reailung Advertisements. H. MAITZBERGER, J. GEORGE SELTZER,   broots and Shoes. <br> Matrinall \& Son's BOOT AND SHOE STORE, CENTRE BQUARE, LANOAGTER, PA. NOTHER FRKGAAAEIANC-GIVE UBACALL MARSIIALL, S, Where can be seen the larkost and best assort. mont or Menis and loy   no so.1y] WEAF WELL <br> Bruihes. <br> JACOBROTHARMEL, BRUSH MANUFACTURER. COMBS AND FANCY ARTICLEA, $\frac{\text { coc 18 LANCASTER, PA. }}{\text { Furntshing Goods; din. }}$ HEADQUARTERS     , (om numy Clothing. <br> JUST OPENED

## BEAU MONDE HALL!

## 543 penn squatr, 543

READING, PENA.

BEAYERS
CLOTHS, CASSIMERES,
vastinas, ace, \&c.,

## WINTER WBAm.

BOY'S CLOTHING,

## gentiembers

FURNISHING GOODS:
buch a bio.,
,
CEORGE
AN,
MARCHANT TAHOR,



